

# Curriculum Vitae

## Personal Data:

Email: ekaterine\_sh  
averdashvili@iliauni.edu.ge

**Ekaterine Shaverdashvili**

Academic Degree: Doctor of  
Philosophy



Citizenship: Georgia

## **Research fields and interests:**

- o *Language policy and language teaching;*
- o *foreign and second language didactics;*
- o *Values Education (VaKE);*
- o *Hystory of foreign language teaching;*
- o *online teaching methods and blended learning;*
- o *didactics of literature;*
- o *intercultural dialogue;*
- o *Alternative methods and CLIL*

---

## Working experience

Date	2006 to present
Position	Professor
Main responsibilities	Head of the Research Center for Innovative Education (from 2109) Head of Research Centre for Language Didactics (2009-2016)
Employer	Preparing and conducting lecture courses in language didactics and value education at all levels;  Compilation of teachers' professional development modules in language teaching and conducting trainings;  Participation and leadership in educational and research projects both at the university and international level;  Center management;  Membership of the representative council.

Date	2015 to present
Position Main responsibilities	Expert of the German Language Elaborating the National Curriculum for second foreign language (German); Supporting the process of national curriculum implementation; Participation in textbook approval and revision process;
Employer	Ministry of Education and Sciences of Georgia
Date	2000-2006
Position Main responsibilities	Coordinator of the Language Department and acting head. Preparation and implementation of teacher professional development seminar modules for Georgian, Armenian and Azeri German language teachers. Preparation and coordination of the language teaching projects in Georgia, Armenia and Azerbaijan. Counseling ongoing educational reforms etc.
Employer	Goethe-Institut, Georgia
Date	2000 – 2005
Position Main responsibilities	Invited Docent (equivalent of PhD rank) Preparing courses and lecturing: Foreign language didactics and methodology
Employer	Tbilisi Ivane Javakhishvili State University, Faculty of West European Languages and Literature
Date	1998-2000
Position Main responsibilities	A teacher and a trainer German language and integration courses; Trainings for foreign teachers
Employer	GmbH Institut Dialog/Dr. Kilian, Kassel, Germany
Date	1997-1998
Position Main responsibilities	Tutor Tutorium for international students: Academic writing Universität Kassel, Germany
Employer	
Date	1996 – 2000
Position Main responsibilities	Translator Oral translation in German, Russian and Georgian
Employer	Übersetzungsbüro GmbH Quehl Kassel, Germany

Date 1987-1995  
Position Main Head teacher  
responsibilities German language courses for the participants of the German language  
teacher preparation program  
Employer Ilia Chavchavadze State Pedagogical Institute for Foreign Languages

Date 1992-1994  
Position Main Head teacher  
responsibilities The Author and the instructor of German language course module  
responsibilities  
Employer IBank of Georgia

Date 1993-1995  
Position Main Translator  
responsibilities Written and oral translations  
Employer Ilia Chavchavadze State Pedagogical Institute for Foreign Languages

Date Position 1987-1989  
Main Secretary at the faculty of the German language  
responsibilities Administrative tasks (course schedule, minutes of faculty council  
meetings etc.)  
Employer Ilia Chavchavadze State Pedagogical Institute for Foreign Languages

Date 2002-2017  
Position Main Supervisor of 4 PhD and up to 40 MA thesis in foreign and second  
responsibilities language didactics  
Employer Ilia Chavchavadze State University, TSU, TeSaU

## Education

Date 1981-1985  
qualification Teacher of German and Spanish languages  
educational institution Ilia Chavchavadze State Pedagogical Institute for Foreign Languages,  
Georgia

Date 1985-1987  
qualification Translator: German-Russian-Georgian Translator-interpreter  
educational institution Ilia Chavchavadze State Pedagogical Institute for Foreign Languages,  
Higher courses of interpreting and translation

Date 1994-1995  
Degree MA.  
qualification Methodology and didactics of German as a second language University  
educational institution Kassel, Germany

Date 1996-2000  
Degree Doctor of Philosophy : Methodology and didactics of German as a  
qualification second language  
educational institution University Kassel, Germany

## International grants and projects

Grant (1 month)	DAAD/Sommerschule
Date	1993
Occupation	Participant of the summer school; University of Erlangen-Nürnberg/Germany
Grant (1 month)	DAAD
Date	1994-1995
Occupation	MA student University of Kassel/Germany
Grant (1 semester)	Gustav-Kettel-Stiftung
Date	1995-1996
Occupation	Research internship at University of Kassel/Germany
Grant (4 academic years)	Friedrich-Ebert-Stiftung
Date	1996-2000
Occupation	PhD student
Individual grants	DAAD
Date	2010; 2012; 2017
Occupation	Researcher (University of Saarland, University of Jena)
University grant	Germanistische Institutspartnerschaft /GIP – teaching and research joint international project between the Institute of German Studies (Jena University) and Research Centre for Language Didactics (ISU) / DAAD
Date	2009-2013
Occupation	Head of the project from Georgian side
University grant	Theoretical basis of teaching foreign languages (Part I)
Date	2010-2012
Occupation	Head of the project (gathering theoretical materials and elaborating the Georgian language theoretical material)
University grant	University project: <i>Foreign language teaching. Practical material (Part II). Scenarios of the lessons and video-lessons</i> (Tutorials/online iliauni)
Date	2013-2014
Occupation	Head of the project

Project institution	<i>Das DACHL-Prinzip in der Landeskunde</i> (IDV: Working group: Austria, Germany, Switherland, Likhtenstein)
Date	2011-2013
Occupation	Member of the working group (foreign expert)
Project institution	Organization of international conferences in cooperation with Goethe-Institute, Jena University and Saarland University (Themes:1. Trends in der Fremdsprachendidaktik; 2. Aktuelle Tendenzen und Zukunft in der globalisierten Welt)
Date	2009; 2011
Occupation	Chairman of the organising committee and plenary speaker
Project institution	DLL-Deutsch lehren und lernen (Learning how to teach German) International program of Teachers professional development, in collaboration with Goethe-Institut and University Jena
Date	2017 to present
Occupation	Head of the project from Georgian side
Project institution	ERASMUS+ CURE (Curriculum Reform for Promoting Civic Education and Democratic Principles in Israel and in Georgia)
Date	2016-2019
Occupation	Member of the consortium
Project institution	Comparative research of Teachers preparation traditional and online courses. Ilia State University.
Date	2019-2020
Occupation	Head of the project
Project institution	ERASMUS+ ESTA (Educating Science Teachers for All)
Date	2020-2023
Occupation	Member of the consortium
Project institution	Erasmus+ Teaching Mobility: for Academic Staff, University of Jena; University of Jena; University of Bremen; University of Berlin; University of Berlin
Date	2016; 2017; 2022; 2022; 2023
Occupation	Academic Staff

Project institution Overeducation and Labor Market Mismatch in Georgia: Challenges and Ways for their Reduction (Fundamental research)  
 Date 2024-2026  
 Occupation Researcher

*Remark: During the last 20 years: participation in 40 International conferences (Germany, Switherland, Austria, China, Denmark, Greece, Great Britain etc.); Individual grants*

## Trainings and Seminars

Author of trainings - modern teaching approaches;  
 - Practice research (Action Research and Practice exploration project);  
 - Online teaching methodology;  
 - presentation techniques and moderation;  
 - Value education and working with dilemmas;  
 - elearning and conducting foreign language (English, German, French, Russian) lessons;  
 - Planning and conducting Georgian as a second language lesson;  
 - Tests and exams;  
 - Courses in language for specific purposes (for teachers) etc.  
 Date from 2007 until now  
 Institution Ilia state University; Goethe-institut;CCID; AVaKE  
 Occupation Author of the program and training modules; Trainer

Workshop Erasmus plus: workshops on the theme of civic education and the CLI-Methode  
 Date 2019; 2020; 2023  
 Institution  
 Occupation PH Linz; Uniersity Ludvingsburg; University Munic Participant

Seminar Training of Trainers  
 Date 2002  
 Institution München Goethe-Institut  
 Occupation München Participant

Seminar Management of the Department  
 Date 2001/ München  
 Institution Goethe-Institut München  
 Occupation Participant

Seminar International and European Politics (3 seminars)  
 Date 1997, 1998, 1999/  
 Institution Bonn, Paris, Rome Friedrich-Ebert-Stiftung  
 Occupation Participant

### Occupations at other Universities

- o 2016, 2017, 2022, 2023 Seminars. University of Jena (2x), HU Berlin (2x) and University of Bremen (1x), Germany (Staff Mobility/ERASMUS+);
- o 2019 - Report, Jena University, Germany (invitation to report on Language policy);
- o 2010 - Reviewing PhD Thesis. Member of examination board. Saarland University, Germany ;
- o 2008-2022 - Guidance and counseling of PhD students of Jena, Saarland, Kassel, Bonn, Muenster, Bielefeld, Berlin, Salzburg, Berlin and Montreal Universitys / Germany, Canada, Austria ;
- o 2003 - Presenting papers at Kassel University, Germany (IDN/DAAD)
- o from 2015 - Summer school. Insbruk, Austria

### Skills and Competences

**Foreign Languages** Georgian – Native Language

	Listening	Speaking	Reading	Writing
German	C 2	C 2	C 2	C 2
Russian	C 2	C 2	C 2	C 1
Spanish	A 2	A 1	A 2	A 1
English	A 2	A 2	A 2	A 1

**Computer:**

MS Office; Power Point, Canva, Prezi, Project Manager, Outlook, moviemaker, Moodle, Word Press etc.

## Membership of International Organizations

AVaKE – Association for Values *and* Knowledge Education (president)  
IDV – Internationaler Deutschlehrerverband  
HoLLT - History of Language Learning and Teaching  
EARLI - The European Association for Research on Learning and Instruction  
DFG - Deutsche Forschungsgemeinschaft  
DAAD – Deutscher Akademischer Austauschdienst  
GI - Goethe-Institut  
GfdS - Gesellschaft für deutsche Sprache  
KUS - Kultur und Sprache

## Participation in the International Conferences (non-exhaustive list)

29. DGfE-Kongress 2024, Crises and information. Halle Germany. Speaker, panel, 2024;  
Netzwerktreffen and Workshops; Wien Austria, Partner von KUS, 2023;  
The 20th Biennial EARLI Conference "Education as a Hope in Uncertain Times". The Saloniki, Greece, Speaker. 2023;  
2. Internationales Symposium zum Thema deutsche und aserbaijanische Literatur im Kontext von Emigration, Exil und Repression. Speaker, 2023;  
Humboldt-Kolleg Tbilisi. Section leader, 2022;  
IDT XVI. Internationale Deutschlehrertagung. Speaker. Wien /Austria 2022;  
Internationales Symposium: New ways of German Studies. Baku. Asrbaijan. 2022. Speaker;  
Webinar "International Scientific and Pedagogical Forum of Philologists". ISPOP. Speaker. Oktober 2020;  
Deutschlehrertagung Kaukasus. Section leader and Speaker. 2021;  
Conference on Valorizing Practice. Grounded Histories of Language Learning and Teaching, Speaker. University of Warwick and University of Bremen. Germany. 2019;  
Internationalen wissenschaftlichen Konferenz Postsowjetische Erfahrungen in der politischen, religiösen und gesellschaftlichen Kultur. Speaker. KAAD. Tbilisi. 2018;  
53rd Linguistics Colloquium. Linguistic variation and diversity. Speaker. Odense, Denmark. September 2018;  
IDT XV. Internationaler Deutschlehrertagung. Speaker. Fribourg / Switzerland. August 2017;  
Humboldt-Kolleg Tbilisi. Deutsch-georgische Begegnungsorte in der Literatur und Kultur 20. Jahrhunderts, Speaker. Tbilisi. September 2017;  
Scientific Conference on values and education. Speaker. Tbilisi. September 2017;  
Internationale Tagung: Mehrsprachigkeit in Institutionellen Kontexten - Deutsch als Tertiärsprache. Plenar speaker. Erevan / Armenia. April 2015;



13. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG): Germanistik zwischen Tradition und Innovation. Speaker. Shanghai / Republic of China. August 2015;

27. Conference of the DGFF: Geschichte des Fremdsprachenlernens. Speaker. Ludwigsburg / Germany. October 2015;

DLL-Jubiläumskonferenz (online). September 2020. Podiumsdiskussion;

Workshop für Entscheidungstreffer in Bildungsministerien. Bildungssystem in Deutschland. Invited expert. Stuttgart, Munich. 2014;

International conference: Georgian language teaching and modern methodology. Speaker. Tbilisi 2014;

FmF-Kongress: DACHL. Speaker and invited expert. Augsburg / Germany. July 2013;

IDT XV. Internationaler Deutschlehrertagung. Speaker. Bozen / Italy. August 2013;

Workshop Frühes Fremdsprachenlernen/Goethe-Institut. Invited expert. November 2013. Kiev / Ukraine;

Internationale Konferenz/DAAD: Hochschuldidaktik – Schlüsselkompetenzen in der Auslandsgermanistik/Deutsch als Fremdsprache. Tbilisi. September 2012;

International conference (2) in cooperation with Goethe Institute, Jena University and Saarland University: Aktuelle Tendenzen und Zukunft in der globalisierten Welt). Plenary speaker. July 2011;

International Conference: Theorie und Praxis der deutschen Fachsprache(n) in Georgien Tbilisi. Mai 2011;

International conference (1) in cooperation with Goethe Institute, Jena University and Saarland University: Trends in der Fremdsprachendidaktik. June 2010;

Internationaler Deutschlehrertagung. Head of the section. Plenary speaker. Jena-Weimar / Germany. July 2009;

International conference: Modern trends of teaching foreign languages. Speaker. Tbilisi 2009;

Internationaler Sprachenfestival-Kongress /Goethe-Institut, DAAD, Deutsche Verlage: Die Macht der Sprache. Participation in the platforms. Berlin, Germany. August 2007.

IDT XIII. Internationaler Deutschlehrertagung. Presenting a paper. Gratz, Austria. July 2005;

20th Conference of the DGFF: Bruecken schlagen. Presenting a paper. Frankfurt, Germany. July 2003;

IQN-Symposium II. Lehreraus-und Fortbildung. Presenting a paper. Kassel, Germany. October 2002;

IDT XII. Internationaler Deutschlehrertagung. Presenting a paper. Lucerne, Switzerland. July 2001;

FMF-Tagungen. Kassel, Göttingen, Mainz, Drezden / Germany (4 conferences). Problems and perspectives of foreign and second language teaching. Participation in the forums. 1996-2000;

IDT XI. Internationaler Deutschlehrertagung. Participation in the forums. Amsterdam, Holland. August 1996

## Publications (Short list)

Petriashvili&Shaverdashvili&Mosiashvili&Baratashvili (2022): Experience in Working with VaKE model in the Georgian Higher Education Space. In: The VaKE Approach. International Handbook. Editors: Weyringer, Patry, Pnevmatikos, Brossard Borhaug. Verlag Leiden, The Netherlands: Brill Sense.

Ekaterine Shaverdashvili&Nino Chkhikvadze (2021): English as a foreign language in Georgia: from past till present. Sabine Doff & Richard Smith (eds.) Policies and Practice in 20-Century Language Education. Amsterdam University Press.

Ekaterine Shaverdashvili (2020): Ergebnisse einer Studie zur Stellung der Minderheitssprachen in Georgien In: Sprachliche Variation und Vielfalt. Reihe: Linguistik International, Band 43. Hrsg. Geyer, Klaus/Kraeva Svetlana/ Krasnopeyeva, Peter Lang: Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Warszawa, Wien.

Shaverdashvili, Ekaterine&Mosiashvili, Tamar (2018): Knowledge and value education . Introduction. Iliia State University Publishin g House Tbilisi [შავერდაშვილი, ეკატერინე&მოსიაშვილი, თამარ (2018): ცოდნა და ღირებულებითი განათლება. შესავალი. ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი. თბილისი]

Shaverdashvili, Ekaterine (2017): Fremdsprachenpolitik und die Rolle des Deutschen als Fremdsprache in Sowjetgeorgien. In: Sprachunterricht im Kontext gesellschaftlicher und politischer Ereignisse und Entwicklungen. Historische Vignetten. Reihe: Münchener Arbeiten zur Fremdsprachen- Forschung. Bd. 36. Eder, Ulrike / Klippel , Friederike (Hrsg.). Waxmann. Münster, New York. S 91-103;

Shaverdashvili, Ekaterine (2016): Deutschlehraus- und Fortbildung in Georgien. Probleme und Perspektiven. In: Zhu/Zhao/Szurawitzki (Hrsg):Reihe Publikationen der IVG in 13 Bänden. Verlag Peter Lang. S 71-79;

Shaverdashvili, Ekaterine (2014): Basics of Teaching Foreign Languages. Iliia State University. Tbilisi.

Shaverdashvili , Ekaterine (2013): Das Bild der deutschsprachigen L änder in Lehrplänen und Lehrwerken für DaF in Georgien. In: Demmig,S./Hägi,S./ Schweiger.H:Das DACH-Prinzip in der Landeskunde. Iudicium. München. S 141-153;

Shaverdashvili, Ekaterine/Antadze, Nino (2013): Fachsprachendidaktik und berufsorientierter Deutschunterricht an georgischen Universitäten, Sammelband: Theorie und Praxis der deutschen Fachsprache(n) in Georgien. Hrsg. Abralava u.a . University of Georgia, Tbilisi . S 135- 141;

Shaverdashvili, Ekaterine (2011): Fachlexikon Fertigkeit Hören In *MfG*. Heft 2 Tbilisi. S. 5-13;

Shaverdashvili, Ekaterine (2010): Bewertungsmodelle Bolognaprozess im Hochschulwesen Georgien. In *MfG. Sonderheft*. Tbilisi S. 4-12;

Demmig, S. / Shaverdashvili, E. (Hrsg.): „Sektion I4. Testen und Prüfen.“ (2009). In *IDV-Magazin* 81, 1, Beiträge der IDT Jena / Weimar, Bd. 1. Aus den Sektionen „ Kommunikative Kompetenzen integrativ“ & „Qualität sichern, entwickeln und zertifizieren“, S.567-638.

Shaverdashvili, Ekaterine/ Ramishvili, Fati (2008): Fiction Texts on German U33 T Language Lesson. Journal: *Logos*. N5. Tbilisi. P.135-148;

Shaverdashvili, Ekaterine (2009): Fremdsprachenpolitik im Wandel und die Stellung des Deutschen als Fremdsprache in Georgien. In: *Germanistische Studien*. Heft 9. pp. 95-102;

Shaverdashvili, Ekaterine (2009): Umgang mit Literatur im fremdsprachlichen Deutschunterricht. In *MfG*. Heft 3. 2008 Tbilisi. S. 3-11

Shaverdashvili, Ekaterine (2009): Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen und Bildungsreform Georgien. In *MfG*. Heft 2 Tbilisi. S. 5-13;

German Language and Georgian as a second language textbooks: geni@I (A 1, A 2, B1)/ Langenscheidt; Optimal (A 1, A 2, B1)/ Langenscheidt& Sulakauri/2006-2008);

Author of materials and Head of the project:

- o video lectures and video lessons (Tutorials: Foreign/ second language lessons / online iliauni) Author, co-author and editor (2015) etc. Papers in journal *Teacher: Modern Foreign Language lesson*;
- o From traditional teaching culture to modern intercultural teaching;
- o Language competences – Isolated or integrated teaching?
- o Working on the text and reading strategies on language lesson;
- o Role of the textbook on foreign language lesson;
- o Typology of tasks for developing listening competence

(TPDC. № 1, 2,3,4, 5, 6. Tbilisi 2013)